

親愛的朋友 Dear Friends,

東華三院慈善首映禮《破·地獄》將於2024年10月22日（星期二）假尖沙咀iSQUARE國際廣場英皇戲院隆重舉行，為本院「殘疾人士老齡化健康促進計劃」籌募經費。電影以香港殯儀業為題材，更於本院屬下東華義莊及萬國殯儀館實地取景拍攝。而本院乃全港最大機構提供殯儀服務，一向以高質素之服務滿足社會各界對傳統祭祀、殯儀服務及殮葬設施的需求，更是唯一善團向經濟有困難的家庭提供免費殯儀服務。希望藉此電影，增加觀眾對本院殯儀服務的了解及認識。

電影《破·地獄》由黃子華及許冠文兩大影帝領銜主演，故事以傳統道教喪禮儀式——“破地獄”探討生與死、以及人與人之間的聯繫，帶出「生死從不由己定，人身難得度眾生」的訊息。

是次首映為「殘疾人士老齡化健康促進計劃」籌募經費，以資助本院舉辦一系列的運動及藝術創作活動，讓殘疾長者在晚年充實人生，對抗老齡化和減慢退化。東華三院董事局及冠名贊助人已贊助各項活動的直接開支，亦不會從活動籌得的公眾善款中扣除行政費用，確保公眾善款全數撥用於本院服務。

懇請各界善長踴躍捐款支持或出任大會贊助人，與親朋好友欣賞電影《破·地獄》之餘，一同為殘疾人士的身心靈健康出一分力，共襄善舉！

TWGHs Charity Gala Premiere **The Last Dance** will be held on 22 October 2024 (Tuesday), at the Emperor Cinemas iSQUARE in Tsim Sha Tsui. The premiere aims to raise funds for the "Scheme for Promoting and Enhancing Active Ageing for People with Disabilities". The movie is based on Hong Kong's funeral industry, filmed at Tung Wah Coffin Home and TWGHs International Funeral Parlour. TWGHs, being the largest organization running funeral services in Hong Kong, have always been providing quality services to meet the aspirations of worshippers and the traditional demand of the local community. We are also the only charitable organization offering free funeral service to cater to the needs of the underprivileged. We hope the audience could get to know more and understanding of our funeral services through this movie.

Starring two renowned actors Dayo WONG and Michael HUI, **The Last Dance** explores life and death, as well as the connection between people via the traditional Taoist funeral ceremony. It intends to convey the message that we are unable to control life and death, encouraging us to cherish our lives and inspire others.

This Charity Gala Premiere is to raise funds for the "Scheme for Promoting and Enhancing Active Ageing for People with Disabilities", so as to support a series of sports and arts activities organized by TWGHs, which aims to enrich the lives of disabled elderly, help them combat ageing and decelerate physical and mental degeneration. All direct expenses of fund-raising events have been sponsored by TWGHs Board of Directors and Title Sponsors of the events and no administrative costs will be deducted from the donations of the general public to ensure all public donations will go directly to our services.

We sincerely invite you to support this meaningful event by making donations or signing up as a Patron. Let's work together for the holistic health and wellness of people with disabilities. We look forward to seeing you at the Premiere!



(李曠怡)
籌委會主席暨
東華三院第五副主席
(LEE Kwong Yee, Jason Joseph)
Organizing Committee Chairman cum
5th Vice-Chairman, Board of Directors



(鄧明慧)
東華三院主席
(TANG Ming Wai)
Chairman, Board of Directors

籌委會委員 Organizing Committee Members

曾慶業第二副主席 Mr. TSENG Hing Yip, York, 2nd Vice-Chairman
張業維總理 Mr. CHEUNG Yip Wai, Daniel, Director
馮德璋總理 Mr. Nicholas FUNG, Director
梁文謙總理 Mr. LEUNG Man Him, Vincent, Director

楊燕芝總理 Ms. Jennifer YEUNG, JP, Director
馬嘉達總理 Mr. MA Ka Tat, David, Director
詹煌總理 Ms. Nikki ZHAN, Director
孫曦總理 Mr. Eric SUN, Director